

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀伍員
每月價銀半員

光緒十八年十一月廿九日 禮拜四 西曆一千八百九十二年十二月廿九日

活佛先生幼習岐黃名
馳中外凡來者症者脉
金不受各項膏丹丸散
精工製煉有病服之則
愈未病者服之無病更
有香水香油美酒各樣
用物價甚相宜 諸君
光顧請至中環大馬路
門牌五十三號便是

金玉芳水花仙售
啟者本號歷年親自福建廣東
選辦極大水仙花販賣廣東金
山主顧不誤此十數年本號為專
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼
顧茲於 光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街 晉祥
寶行代為發兌本號花頭與
別家不同 貴客光顧請細認
招牌為記庶不致誤 謹啟
福建金玉芳謹啟

客發炭煤
啟者元亨公司寓
中環海街門牌
第八十號成興二
層樓常有各等煤
炭發售價錢相宜
諸君光顧請移
玉步特此佈聞
光緒十年 謹啟
元亨公司謹啟

告
美國購有活士號現又由本
打英文字典出售此字典
輯載美備近復增訂詳共
有一千八百餘篇遠勝於英
美國別家所出之英文字典
是書已盛行於各國矣茲每
部取價銀一十三員如欲採
買者請到本號講取可也
香港中環大馬路 三三號
南生隆洋貨號啟

告
啟者本號始創至今二十餘載在香港台叻兩埠
採辦各貨生理數年前各東公推顧泰山在叻本
號幫同司事近因顧泰山志圖別業故將以前者
所分本號之些少股份本利以及抽分等項九月
間當眾彼此會算明白一概當堂交與顧泰山親
自領去弟等依舊顧安字號為日後生意盈虧
概與顧泰山無干倘顧泰山以後有在叻助向各
來往揭貨進項等數一概與本萬安號無涉特此
聲明俾眾週知 乙酉年 十一月十七日
萬安號 邱九笑 顧榮全啟

火燭保險
啟者本公司各備資本二百萬
圓專保火燭安枕倘 客商偶遺失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉凡以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 謹啟
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

牙鑲常履
啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙
國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙
醫理思牙鑲鼻各等無不一手俱全
自能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可
或補或脫皆能醫治立效另有立牙牙痛
水擦牙固齒齒粉發售甚相宜 貴客
欲購者請移玉到本館面酌是荷 謹啟
泰西鎮牙醫生羅士謹啟

新到色印
本堂新到東洋書色
并玻璃盒精奇細緻
得未曾有有箱亦異
樣玲瓏顯目文房煉
金清賞印色云云價
甚相宜士商欲購請
到本堂面議此佈
光緒十一年 謹啟
香港文裕堂謹白

告
經理司歐 為曉諭事照得郭現溪緣因報窮
在案所有產業交本經理辦理今有屋業座落
廣源西街即近海地段第一號A字份之餘地
及地段第四號E字及F字份又地段第四號
A之A字份第一段本經理于本月十九號立
有合約賣與石鐸渠價銀二萬六千員今定于
本月廿九號即禮拜二上午十一點鐘傳集各
債主叙會定實可否將該業發賣及價銀相宜
否各債主須如期到會勿忽此示
英一千八百八十五年 十二月 廿三日示
安泰公司司理人何崑山謹啟

倉出
啟者本公司有新建築倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高二
十尺面向中間街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年 謹啟
雲公司謹啟

汕頭泰昌
本號在香港上環大
馬路水坑口開張專
造華英家用儒雅時
款真料精細錫器并
各貨奇巧洋庄妙工
巧造貨真價實 貴
客賜顧者請移玉步
此佈 光緒十一年
三月 十三日 謹啟
香港泰昌錫店謹啟

乾元保安公司
啟者乾元保安公司
司專保洋面燕梳生意
託香港萬茂行葉謹山
先生為本公司代理人
凡 貴商賜顧者請即
函致葉謹山先生發給
憑單可也專此佈聞
光緒十一年 謹啟
拾月 廿二日 檳城
乾元保安有限公司啟

魚翅魚肚
啟者香港石塘咀海旁
鴻昌號向來專辦魚翅
魚肚等貨 貴客賜顧
遠近咸知今小號專採
辦魚翅魚肚等貨係上
等好貨而且價極相宜
貴客欲採買者請為移
玉是荷此佈 謹啟
乙酉年十月初十日
鴻昌號謹啟

安泰公司
謹啟者本公司甲申年分數目現已告竣並經
七千三百六十七員九仙輪船保費銀五百四十員外埠及輪船保費銀十四萬二千九百七十九
員三毫三仙進附揭息及各項銀三萬六千九百五十一員四毫六仙上共進銀二十五萬七千八
百三十七員八毫五仙支股東息銀五萬四千一百六十六員六毫七仙支賠償銀十萬二千三百
一十一員四毫五仙支各埠轉保銀一千二百三十一員支各等費用銀三萬一千八百三十五員五
毫三仙共支銀十八萬九千五百四十四員六毫五仙除支溢銀六萬八千二百九十三員二毫內
以六萬員作溢款支總理理理花紅銀七千五百員支各客花紅銀已扣現者不計外每百派
二十員實共銀三萬五千七百五十八員三毫八仙除外歸入積項銀二萬五千三百四十四員八毫二
仙現本公司實存積項銀十二萬餘員尚有本埠帳項一千餘員外埠帳項一萬餘員俟外埠隨時匯
來陸續撥入謹此奉聞 乙酉年 十一月 十三日
安泰公司司理人何崑山謹啟

告
啟者顧泰山自曩年與顧榮全邱九笑邱
孟宗等四人在香港萬茂茂後樓合夥開張
萬安號作實叻配兌生理理經做已二十餘
載矣茲 年九月弟志圖別業將自己
之股份當眾核結清楚自願與顧榮全
邱九笑邱孟宗三人承受嗣後萬安號生
意盈虧概與弟無涉倘或萬安號有欠各
行揭項會項賬項等數一概與弟無涉
顧泰山無干特此佈聞 光緒十一年
十一月十七日 退股人顧泰山啟

生茂茶號
啟者小號自開辦生茂茶號專辦廣東
京西貢提岸會安新州及各埠發兌歷有年所向蒙 貴客垂青不勝
欣感亦由茶色美味乃能遐邇馳名近有無恥奸商假冒生茂茶號
督辦招牌以偽茶混充欺騙商賈殊堪痛恨小號茲經呈稟 港憲存
案准用鐵頂生茂茶號二兩花貳式用唐僧取經四兩貳式用八仙鐵身
用生茂茶號李秀軒督辦印為記別人不得私用現已四處密查搜
出證據定必稟官究辦外行佈告中外于廣東省城香港澳門祇有
生茂茶號經手發售以後倘蒙各埠 貴商賜顧祈細認招牌并嘗
茶色美味庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告
光緒十一年 五月 吉日
香港生茂茶號李秀軒謹白

英國火燭保險公司
倫敦晏蘭加些火燭保險公司 啟者本公司開
創於一千八百六十二年合共資本銀九百壹
拾六萬七千四百員經已交出資本共銀壹百零
壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬
零一百七十二員茲立本行為該公司代理人可
出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私
等項無火燭之虞如有意外等事即可照當安理
即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣
章程請開本代理人可也 光緒 十一年
六月初十日 代理人太古洋行謹啟

火船
興記號常有
各等煤炭發
客火船仔常
便遊河拖船
出入口或拖
貨船價甚相
宜諸君光顧
請移玉步至
同文街門牌
十六號 謹啟

承辦
啟者本庄代理香
港泰豐銀行各埠
匯兌倘貴客有外
埠生意欲匯兌銀
兩者請至本公司
面議 謹啟
光緒 十一年
十一月初二日
省城沙面廣
拔地公司謹啟

屈臣氏監製花餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚胸膈
積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛黃下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚
為可惜如服此餅由積滯消且能補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也
或有年稍長者亦有因積滯而無治法皆宜服食人服之能助消化思慮本藥局設於香港已四十年偏
究中國水土製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗創之患能助消化思慮本藥局設於香港已四十年偏
售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特
價平實以便販客易於運往各省俾能廣行濟世云爾本藥局專准用龍牌作塔為記別人不得
私用恐有假冒 諸君賜顧請認明龍牌庶免有誤 每盒銀貳毫五仙 本藥局在香港 粵城內外
鎮江 上海 南京 蘇州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波
鎮江 南京 蘇州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波
鎮江 南京 蘇州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波

咸比保
啟者咸比保公司
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規矩快捷賠償本公
司自英一千八百八十八年十月
起特托布士地公司辦理妥梳事
務價甚相宜如 貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年九月廿日
承辦人布士地公司謹啟

泰豐銀行
啟者本庄代理香
港泰豐銀行各埠
匯兌倘貴客有外
埠生意欲匯兌銀
兩者請至本公司
面議 謹啟
光緒 十一年
十一月初二日
省城沙面廣
拔地公司謹啟

火船往厦門上海
 廈門上海 貴客
 欲附貨搭船者請
 至本行面議
 拾壹月 拾柒日
 太古洋行謹啟

船前西貢
 有火船
 只名地厘
 金準即日落貨至
 本月廿肆日開行
 前往西貢 貴客
 欲附貨格船者請
 至本行面議
 拾壹月 廿壹日
 利榮安謹啟

局飭府會同 南番兩
千開辦限十年內粵東
舉辦惟本公司效泰西
利必倍現擬湊集資本
據其餘五十兩以機器
十二月十五日止截凡
理分局何子貞翁取閱
街恒和銀號 文咸街
司總理人鍾星溪謹啟

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受風君之德耳聞風君之說抄譯中外西報 選錄辛巳歲廿日中外新報有苦海慈航一段係由西 不情工本務期尅制洋煙之癮無吸吸烟之人令其 德國不敢忘諱尤不敢諱也憶僕以煙霞痼疾失足英年日為羶流羶身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 迷機若脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識風君之面竟爾將航渡世務期仲已 言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至蜀境左 同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣今者人 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 幸已京省馳名矣惟近日如昆若佈放謠言似謂服 言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將凝而將信詎不懼而不憂無何三易炎駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉粉及 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公目擊其 健康身體日壯購者以下尊君緝熙辨惑論與抄繹 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落而石已出瓦速解而冰旋消者也僕有意共渡 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 中外西報自當丁錄幸勿為浮言所阻致誤有志戒 憲津不惜殷勤剖白願同人早離苦海仙姑亟切垂青將數條除異費濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨 為華民之染烟患者告云者是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 烟者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫 時可放屠刀則僕今日之曾國以誌一曰之歡亦以造斯人之福豈特為風君解嘲破曉而已哉 又為外國遠官所嘉可知並無偽飾凡有忘戒烟者請勿懷疑觀望可也 戶部臣氏啟

屈臣氏大藥房

各項 丹丸 藥油 酒藥 藥餅 冰香 香水 名戒 烟精 另有 靈藥 製藥 血奇

散藥水藥油馳洋粉影水器
中土之性情揀我邦之妙藥幾經泡練配製而成該水
性味調和補益身體養心甯神益精補髓壯筋骨生氣
血真有再造之功所治諸症如癆傷色傷陰虧陽痿形
容焦悴精神短少胃口不開心神恍惚凡服此藥者每
日宜服三次每次以大茶匙爲度用水調勻於粥飯前
服用茶亦可一茶匙者約用二錢之譜也 每樽價銀
大九錢 中七錢二分 小三錢六分 小一錢八分
無瑕白玉露 此露之妙用端 順氣化痰丸 夫痰乃津液所化百
治皮膚血熱濕毒如暗瘡癰癤 皆有多因飲食失宜起居不慎更爲
酒糟疥癩等疾患者用之每晚 情所鬱六淫所擾而又不自檢點溫
宜於臨睡時以手巾蘸藥本勻 成故痰泛溢無隔從氣爲之升降欲
透患處或用棉花亦可謹記任 其痰必先順氣氣順痰消自然無病
其自乾不旬日而面目改觀矣 藥房特選料配製此丸能治男婦痰
不獨能除諸患且能嫩滑顏容 或虛火妄動隨氣上升墜肺咳嗽甚

至多本治而七病
匙藥也

失語及一切
 暈眼花酒醉
 開罇使鼻
 病誠居家出
 中三錢六
 一錢零八厘
 每包價銀七分二厘
 防身之要物也
 寒等症患者宜將此煙
 嗽於鼻內自然驅逐風
 寒厥疾立愈平時用之
 亦能辟除風瘴穢惡及
 四時不正之氣誠出門
 遊毒而成或由濕熱凝結而起非有解
 毒攻閉之藥斷不能廖本藥房特製此
 水令患者服之每日三次每次一匙羹
 其藥力由膀胱直達溺管有砂攻砂而
 出有血化血而下有尿積則清積而消
 厥疾若失永無復發真奇驗也
 每罇價銀一錢八分
 效
 戒烟肚疴藥水 此藥水精工
 善於扶元補弱能助戒烟者神
 旺百病不生專治戒烟之人身
 脾泄致疴甚至失於調養因
 病以至畏難半途而廢良可惜
 者每日宜服二次每次以一小
 罇良用一茶杯清水和飲臨用
 嫩面香粉水 此水味勝羣
 芳香流競日陳其妙用則能
 除暗晦之氣日日用之自然
 皮膚幼嫩容貌光昌婦女用
 之更屬相宜其用法每晚
 宜於臨睡時謹記將瓶搖動
 多次使藥味調勻乃可斟
 用時先將藥瓶搖動多次
 遺精洩夢藥水 此藥
 治男子身體虛弱元關不固
 因而洩夢遺精等症但
 患者非旦夕可除務要
 服藥自然奏效法宜每日
 三次每次以一匙羹為度
 虛老
 髮亦
 皮之
 令髮
 用其
 脚之

久服	如法	案此	不固	水專	分因	之癰	者其	血不
度臨	日服	此	固	專	因之	名其	爲	能
令	服	案	不	木	枯	爲		
		此	固	專	故			
		功	不	專	此			
		能	固	專	法			
		精	不	專	宜			
		心	固	專				
		能	不	專				
		祛	固	專				
		腫	不	專				
		痛	固	專				
		肢	不	專				
		酸	固	專				

行皮膚之抄
黃髮脚且生薄
咬髮者因其能
水男婦均皆合
以此水擦於髮
度自然漸見功
大十錢二分
小一錢八分

治臭蟲藥散 夫臭蟲
畫伏夜行遊遊於床第之
間吮人精血而於赤帝司
權之際倍覺多生今本藥
房特製此藥靈效異常可
將此散於席底處使其蟲
感受藥氣朝聞夕死惟此

巴艾片油 此物
去泰西性本辛溫
却病故本藥房
考核飭製成油
風寒除痰濕消
寬胸膈與及四
刺偏正頭風病

成性和美甜小兒最喜入
口能治小兒五疳六聚蟲
積腹脹肚痛四肢困倦骨
瘦皮黃等症不但有病食
之即能去病雖無病服之
亦能開胃進食永無蟲積
之患誠爲肥兒至寶丹
也 每樽價銀一錢八分